

Sabato 28 Ottobre / Saturday 28 October

Orario	Relatore	Titolo
07:00 – 8:00		Pratica mattutina <i>Morning practice</i>
08:30 – 09:30	Registrazione Registration	
09:30	Presentazione Relatori <i>Presentation of the Speakers</i>	Saluti dal Mondo <i>Welcome from all the world</i>
10:00	Marisa Vocca (Italia)	Pratica per tutti <i>Practice for everybody</i>
10:30	Effie Chow (U.S.A.)	Il Sistema Integrato di guarigione del Chow Qigong <i>The Chow Qigong Integrated Healing System</i>
11:00	Paola Conti (Italia)	Qigong tra arte, scienza e professione. L'esperienza di OTTO – Associazione Italiana di professionisti di Qigong <i>Qigong between art, science and profession. Experience of OTTO, Italian Association of Qigong professionals</i>
11:20	Riccardo Masetti (Italia)	Saluti Istituzionali dalla S. Komen e dall'Ospedale Gemelli <i>Institutional Greetings from S. Komen and Gemelli Hospital</i>
11:40	Giovanbattista Scavo (Italia)	Il Qigong nel supporto alle terapie per i disturbi del comportamento alimentare. <i>Qigong as support for therapies for eating disorders</i>
12:00	Qin Xiping (Cina – Giappone)	Dimostrazione: Qigong segreto di Shaolin, in 36 forme <i>Demonstration: Secret Shaolin Qigong Crane 36 forms</i>
12:20	Yugong Xie (Cina – Galles)	Qizhen – La terapia Daoyin di agopuntura energetica <i>Qizhen – Qi needle Daoyin therapy</i>
12:45	Sonia Gaemi (Iran)	Dimostrazione: Il primo gruppo femminile iraniano di Qigong a Roma <i>Demonstration: The first Iranian Women Qigong Team in Rome</i>
13:00 - 14:30	Pausa Pranzo / Lunch break
14:30	Daniela Gruber e Tiziana Fornari	Il suono tra dolcezza, forza ed armonia... energia che nutre e sostiene. Gong e Campane Tibetane + Voce <i>The sound between sweetness, strength and harmony... energy to nourish and support. Gong and Tibetan bells + Voice</i>
15:00	Giovanbattista Scavo (Italia)	Dimostrazione: Il Qigong dell'acqua <i>Demonstration: The Qigong of the water</i>
15:10	Laura Rubrianti (Italia)	Progetto Kamala: Coltivare la terra e coltivare se stessi con la pratica del Qigong <i>Kamala project: Cultivate the land and cultivate oneself with Qigong practice</i>
15:25	Thomas Shanahan (Irlanda)	Intenzione raffinata: Intenzione, attenzione ed efficacia <i>Refined Intention. Intention, attention and effectiveness.</i>

15:50	Amanda Carloni (Italia)	Songyao – Rilassare la vita. Costruire le fondamenta per nutrire la Coscienza. <i>Relax life. Building the foundations to feed Consciousness.</i>
16:10	Yoshiaki Omura (Giappone – USA)	Due tipi di energie Qigong: l'energia del Qigong (+) e l'energia del Qigong (-). "Applicazione clinica del (+) per il trattamento di: vasocostrizione, disturbi circolatori, dolori e funzione anti-cancro". "Applicazione nelle arti marziali del (-) per creare vasocostrizione, disturbi circolatori, dolori e vertigini a distanza senza toccare gli avversari" <i>Two types of Qigong Energy: (+) Qigong energy & (-) Qigong energy and "Clinical Application of (+) Qigong energy for treatment of Vasoconstriction, Circulatory Disturbance, Pain & Anti-Cancer effect" and "Martial Arts Application of (-) Qigong energy to Create Vasoconstriction, Circulatory Disturbance, Pain & Dizziness from Distance without Touching Opponents"</i>
16:40	Alfredo Albiani (Italia)	Dimostrazione di gruppo: Taijichuan stile Chen <i>Group demonstration: Chen stile Taijichuan</i>
17:00	Stefano Magno (Italia)	L'Esperienza del Servizio di Terapie Integrate del Centro di Senologia. <i>The Experience of the Integrated Therapy Service of the Senology Center.</i>
17:20	Anna Paola Maestrini / Giuliana Nataloni (Italia)	Il Fecondo Incontro tra Qigong, Psicoterapia e Teatro. <i>The Fecund Encounter between Qigong, Psychotherapy and Theater.</i>
17:40	Nadia Linda Hole (Hawaii)	Una benedizione Hawaiiiana: Ho'oponopono Qi – Una benedizione di Qi nello Spirito dell'Aloha & del Perdono per i tempi nostri. <i>A Hawaiian Blessing: Ho'oponopono Qi – A Qi Blessing in the Spirit of Aloha & Forgiveness for our times.</i>
18:10	Dibattito / Debate	Domande dai partecipanti <i>Questions from the attendees</i>
18:30	Fine prima giornata/End of the first day	*****

Domenica 29 Ottobre / Sunday 29 October

7:00 – 8:00		Pratica Mattutina <i>Morning practice</i>
9:00	Giuseppe Paterniti (Italia)	Il Qigong come strumento di rivoluzione interiore e liberazione della coscienza. <i>Qigong as an instrument of inner revolution and liberation of consciousness.</i>
9:20	Paola Conti (Italia)	Qigong alla ricerca di un Evidence Based Umanistico. Esperienze, dubbi e proposte. <i>Qigong looking for an Evidence Based Humanistic. Experiences, doubts and suggestions.</i>
9:35	Abraham Shue Yan Poon (Hongkong)	Innovazione e tramandare del Daoyin Qigong. <i>Innovation and Handing down of Daoyin Qigong.</i>
10:00	Ulla Scuccimarra (Italia)	La Via del Respiro. Il potere del Qigong come pratica per le donne operate alla mammella. <i>The way of breathing. The power of Qigong practice for women recovering from breast surgery.</i>
10:20	Alfredo Albiani (Italia)	Il Qigong e la Fertilità. <i>Qigong and Fertility.</i>
10:45	Mary Plunkett (Irlanda)	Wei qi e Wai qi, Protezione per i Praticanti del Qigong Medico. <i>Wei qi and Wai qi, Protection for Medical Qigong Practitioners.</i>
11:10	Giuseppe Paterniti (Italia)	Dimostrazione: Il Cammino del Guerriero <i>Demonstration: The Warrior's Way</i>
11:30	Sonia Gaemi (Iran)	Nutrizione complementare integrate e Qigong nelle scuole. <i>Complementary Integrative Nutrition and Qigong in schools.</i>
12:00	Stanley Ngui (Canada)	Che Vita Meravigliosa! <i>What a Wonderful Life!</i>
13:00 – 14:30	Pausa Pranzo / Lunch break
14:30	Marisa Vocca (Italia)	L'importanza del Qigong nella società moderna: Consapevolezza e Nutrimento che possono fare la differenza! La Pratica deve essere...pratica!!! <i>The Importance of Qigong in Modern Society: Awareness and Nutrition that can make the difference! Practice must be practical!!!</i>
15:00	Wang Yan (Cina – Olanda)	Qigong Medico fuori dalla Cina. <i>Medical Qigong overseas.</i>
15:30	Massimo Bonucci (Italia)	Il benessere del corpo e della mente nel paziente oncologico. <i>The well-being of the body and the mind in the patient with cancer.</i>
15:45	Sonia Gaemi (Iran)	Dimostrazione: DaYan Qigong <i>Demonstration: DaYan Qigong</i>
16:00	Yuhong Xie (Cina – Galles)	La forza interiore Shaolin – Un dito Zhen <i>Shaolin Inner Strength - One finger Zhen</i>

16:30	Qin Xiping (Cina - Giappone)	Qi, Scienza di Vita e Filosofia. Dimostrazione di Qigong esterno al pubblico. <i>Qi, Life Science and Philosophy.</i> <i>Performance of external Qigong to audience</i>
17:00 – 18:30	Tavola Rotonda & Dibattito Round Table & Discussion	Che la pratica sia ... pratica! <i>May the practice be ... practical!</i>
18:30 – 19:00	Cerimonia di chiusura Closing ceremony Coro/ <i>Choir</i> SolArtium, piano: Manlio Pinto, dirige: M. Monica Burgio	Schola Cantorum Sol Artium Canti dal mondo <i>Songs from the world</i>

Lunedì 30 Ottobre / Monday 30 October

7:00 – 8:00		Pratica mattutina <i>Morning practice</i>
9:00 – 10:30	Qin Xiping (Cina-Giappone)	I sei metodi di coltivazione del Qi. <i>Six Methods of Qi Cultivation.</i>
10:30 – 12:00	Stanley Ngui (Canada)	Che Vita meravigliosa! <i>What a wonderful life!</i>
12:00 – 13:30	Effie Chow (USA)	Introduzione al Chow Qigong <i>Introduction to Chow Qigong</i>
13:30 – 14:30	Pausa Pranzo – Lunch break	
14:30 - 16:00	Yoshiaki Omura (Giappone-USA)	Due tipi di energie Qigong: come distinguere ed usare l'energia del Qigong (+) e l'energia del Qigong (-). <i>Two types of Qigong energy, how to distinguish and use (+) qigong energy and (-) qigong energy</i>
16:00 - 17:30	Nadia Linda Hole (Hawaii)	Ho'oponopono Qi: Da Me a noi, per la pace personale, la trasformazione & la liberazione. <i>Ho'oponopono Qi: Me to we, for personal peace, transformation & freedom</i>
17:30 – 19:00	Sonia Gaemi (Iran)	Un insegnamento su Qigong e Guarigione. <i>A teaching on Qigong healing.</i>

Seminari post Simposio / Workshops post Symposium:

Costo di ogni giornata: 80€ a persona

Martedì 31 Ottobre / Tuesday 31 October

9:30 – 13:00 14:30 – 17:00	Giornata intera di insegnamento della Dr Effie Chow : Introduzione al Sistema Chow di cura integrato. <i>Chow Integrated healing system teaching.</i>
-------------------------------	--

Mercoledì 1 Novembre / Wednesday 1 November

9:30 – 13:00 14:30 – 17:00	Giornata intera di insegnamento della Dr Wang Yan : Introduzione a molte tecniche di pratica di Qigong medico adatte per aiutare nella cura di molte e diverse condizioni mediche. <i>Introduction to many Qigong practice techniques to help treating many different medical conditions.</i>
-------------------------------	--